

Czwartek, 12 maja 2011 r.

Uwalnianie potencjału przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej

P7_TA(2011)0240

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie uwalniania potencjału przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej (2010/2156 (INI))

(2012/C 377 E/19)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 167 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając Konwencję Organizacji Narodów Zjednoczonych do Spraw Oświaty, Nauki i Kultury (UNESCO) z dnia 20 października 2005 r. w sprawie ochrony i promowania różnorodności form wyrazu kulturowego,
- uwzględniając decyzję Rady 2006/515/WE z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie zawarcia Konwencji w sprawie ochrony i promowania różnorodności form wyrazu kulturowego ⁽¹⁾,
- uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) ⁽²⁾,
- uwzględniając decyzję nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiającą program Kultura (2007-2013) ⁽³⁾,
- uwzględniając decyzję nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) ⁽⁴⁾,
- uwzględniając komunikat Komisji dla Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 3 stycznia 2008 r. w sprawie kreatywnych treści online na jednolitym rynku (COM(2007)0836),
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 maja 2010 r. zatytułowaną „Europeana – kolejne kroki” ⁽⁵⁾,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie gospodarki społecznej ⁽⁶⁾,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie europejskiej agencji w zakresie kultury w dobie globalizacji ⁽⁷⁾,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie przemysłu kulturalnego w Europie ⁽⁸⁾,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie społecznego statusu artystów ⁽⁹⁾,
- uwzględniając konkluzje Rady z dnia 12 maja 2009 r. w sprawie kultury jako katalizatora kreatywności i innowacji ⁽¹⁰⁾,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 3 marca 2010 r. zatytułowany „Europa 2020: Strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu” (COM(2010)2020),

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 25.7.2006, s. 15.

⁽²⁾ Dz.U. L 95 z 15.4.2010, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 81 E z 15.3.2011, s. 16.

⁽⁶⁾ Dz.U. C 76 E z 25.3.2010, s. 16.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 247 E z 15.10.2009, s. 32.

⁽⁸⁾ Dz.U. C 247 E z 15.10.2009, s. 25.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 125 E z 22.5.2008, s. 223.

⁽¹⁰⁾ http://ec.europa.eu/culture/our-policy-development/doc/CONS_NATIVE_CS_2009_08749_1_EN.pdf

Czwartek, 12 maja 2011 r.

- uwzględniając komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 30 czerwca 2010 r. zatytułowany „Europa – najpopularniejszy kierunek turystyczny na świecie – nowe ramy polityczne dla europejskiego sektora turystycznego” (COM(2010)0352),
 - uwzględniając komunikat Komisji z dnia 26 sierpnia 2010 r. dla Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, zatytułowany „Europejska agenda cyfrowa”(COM(2010)0245/2),
 - uwzględniając komunikat Komisji z dnia 19 października 2009 r. zatytułowany „Prawa autorskie w gospodarce opartej na wiedzy” (COM(2009)0532),
 - uwzględniając zieloną księgę Komisji z dnia 27 kwietnia 2010 r. zatytułowaną „Uwalnianie potencjału sektora kulturalnego i kreatywnego” (COM(2010)0183),
 - uwzględniając art. 48 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kultury i Edukacji oraz opinie Komisji Handlu Międzynarodowego, Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii, Komisji Rozwoju Regionalnego i Komisji Prawnej (A7-0143/2011),
- A. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej mają podwójną naturę: ekonomiczną, jako że przyczyniają się do rozwoju gospodarczego pod względem zatrudnienia, wzrostu gospodarczego i tworzenia bogactwa, lecz również kulturalną dzięki działaniom na rzecz integracji społecznej i kulturowej członków społeczeństwa oraz dzięki zaangażowaniu we wspieranie wartości i tożsamości kulturowych, a także w rozwój europejskiego dziedzictwa kulturowego,
- B. mając na uwadze, że ta podwójna natura wyróżnia tę branżę spośród pozostałych rodzajów branż, znaczenie podstawowe ma uwzględnienie wdrożenia polityki i szczególnych środków,
- C. mając na uwadze, że ta specyfika jest uznana i promowana na szczeblu międzynarodowym przez Unię Europejską, która przyjęła politykę ochrony współpracy kulturalnej w ramach WTO i ratyfikowała konwencję UNESCO,
- D. mając na uwadze, że układ ogólny w sprawie handlu usługami (GATS) przewiduje prawo do wdrożenia polityki, której celem jest ochrona różnorodności kulturowej, z którego systematycznie korzystają UE oraz jej państwa członkowskie,
- E. mając na uwadze, że konieczne jest – zgodnie z art. 167 ust. 4 TFUE – włączenie kultury do innych obszarów polityki europejskiej, zarówno wewnętrznej, jak i zewnętrznej, oraz zachowanie szczególnej czujności – w kontekście obecnej globalizacji – jeżeli chodzi o ochronę i promowanie różnorodności form wyrazu kulturowego,
- F. mając na uwadze, że konwencja UNESCO uznaje ważną rolę przedsiębiorstw z branży kultury w produkcji, rozprzestrzeleniu i zapewnieniu dostępu do szerokiego wachlarza dóbr i usług kulturalnych i zachęca do współpracy międzynarodowej,
- G. mając na uwadze wsparcie, które państwa członkowskie powinny zapewnić kulturze i twórczości jako czynnikom o podstawowym znaczeniu dla zachowania dziedzictwa kulturowego i krajobrazowego oraz dla podnoszenia ich wartości – czynnikom, które należy chronić i zachować, sprzyjając powstaniu poczucia tożsamości i zwiększając świadomość kulturową obywateli,
- H. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej odgrywają w UE zasadniczą rolę w propagowaniu różnorodności kulturowej i językowej, pluralizmu, spójności społecznej i terytorialnej oraz w demokratyzacji dostępu do kultury i promowaniu dialogu międzykulturowego w obrębie UE,
- I. mając na uwadze, że różnorodność kulturowa Europy, a w szczególności jej bogate dziedzictwo regionalnych języków i kultur, stanowią niezastąpiony surowiec dla branży kultury i branży twórczej,

Czwartek, 12 maja 2011 r.

- J. mając na uwadze, że w czasie debaty nad stworzeniem jednolitego rynku w sektorze twórczym należy zwrócić szczególną uwagę na specyficzne aspekty kulturalne i językowe,
- K. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej to laboratoria innowacji artystycznej, technicznej i innowacji w zakresie zarządzania oraz że pozwalają na dużo większy obieg dzieł i wymianę artystów na szczeblu europejskim i międzynarodowym;
- L. mając na uwadze, że sektor przedsiębiorstw kulturalnych i twórczych ma większe znaczenie, a jego widoczność zapewniona jest dzięki różnorodnym inicjatywom Parlamentu Europejskiego i Rady Europy, takim jak nagroda Europa, nagroda LUX oraz „Szlaki Kulturowe”,
- M. mając na uwadze rolę, jaką odgrywają przedsiębiorstwa z branży kulturalnej i twórczej w zachowaniu szczególnych, bezcennych i wyjątkowych umiejętności i zdolności dzięki połączeniu współczesnej twórczości z wieloletnim doświadczeniem, oraz mając na uwadze, że w szczególności w niektórych branżach takich jak moda, zegarmistrzostwo i jubilerstwo reputacja oraz światowy sukces przedsiębiorstw europejskich z tych branż opiera się na zdolnościach manualnych i doświadczeniu pracowników – rzemieślników i twórców,
- N. mając na uwadze, że artyści nie mają obecnie statusu prawnego na poziomie UE, który uwzględniałby szczególnie charakter ich pracy i kariery w szczególności w zakresie mobilności, warunków pracy i zabezpieczenia społecznego,
- O. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej, które zapewniają 5 mln miejsc pracy i 2,6 % PKB UE, są jedną z głównych sił napędowych wzrostu w UE tworzącą miejsca pracy, odgrywającą istotną rolę w globalnych łańcuchach wartości, pobudzającą innowacje, stanowiącą wartość dodaną jako czynnik spójności społecznej i skuteczne narzędzie przeciwdziałania obecnej recesji,
- P. mając na uwadze wpływ, jaki wywierają przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej na prawie wszystkie pozostałe sektory gospodarki, którym dostarczają innowacje o decydującym znaczeniu dla konkurencyjności, w szczególności w przypadku wspólnych inicjatyw technologicznych,
- Q. mając na uwadze, że branże te są siłą napędową dla gospodarki w erze cyfrowej, przyczyniając się w dużej mierze do innowacji i rozwoju nowych technologii informacyjnych i komunikacyjnych (TIK) oraz że uczestniczą w realizacji celów strategii UE 2020,
- R. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej mogą przyczynić się do dobrobytu i stworzyć miejsca pracy, jeżeli zapewnione zostaną im warunki konkurencyjności z przedsiębiorstwami z branży kultury i branży twórczej z krajów spoza Unii Europejskiej w ramach europejskiej strategii konkurencyjności międzynarodowej,
- S. mając na uwadze, że niektóre osoby działające w branży kultury i branży twórczej pracują na własny rachunek,
- T. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej stanowią rozwijający się rynek w UE i obszar, w którym istnieją możliwości stania się liderem na światowym rynku,
- U. mając na uwadze, że rozwój handlu towarami i usługami z branży kultury i branży twórczej jest podstawą kultury, rozwoju i demokracji,
- V. mając na uwadze, że kreatywność zależy od dostępu do istniejących umiejętności, dzieł i treści twórczych,
- W. mając na uwadze, że rola treści kulturalnych w gospodarce cyfrowej ma podstawowe znaczenie, a cyfrowy rozwój Europy będzie w przyszłości zależał od oferty zróżnicowanych treści kulturalnych wysokiej jakości,
- X. mając na uwadze, że era cyfrowa stwarza tym branżom nowe perspektywy, wprowadzając nowe modele ekonomiczne umożliwiające konsumentom dostęp do zróżnicowanej oferty wysokiej jakości,

Czwartek, 12 maja 2011 r.

- Y. mając na uwadze, że przedsiębiorstwa wytwarzające treści wkładają duży wysiłek w rozwój legalnej oferty treści kulturalnych online, wszystkie zainteresowane strony powinny połączyć wysiłki w celu podniesienia świadomości w zakresie istniejących legalnych ofert treści online,
- Z. mając na uwadze, że gazety i czasopisma są elementami branży kultury oraz pluralistycznego i zróżnicowanego europejskiego sektora mediów,
- AA. mając na uwadze, że doba cyfrowa stanowi również wyzwanie dla stabilności tradycyjnych sektorów tego przemysłu, takich jak wydawnictwa książek, księgarnie i prasa,
- AB. mając na uwadze, że aby mogła się rozwijać, europejska branża kultury i branża twórcza potrzebują nowoczesnego, przystępnego i pewnego pod względem prawnym systemu ochrony praw własności intelektualnej,
- AC. mając na uwadze, że ponieważ dla rozwoju kreatywności, znajomości sztuki, kultury, dziedzictwa kulturowego i różnorodności kulturowej Unii zasadnicze znaczenie ma zapewnienie edukacji artystycznej i kulturalnej obywateli, a także poszanowanie procesu twórczego, edukacja powinna obejmować, oprócz wiedzy o cyfrowych prawach autorskich, również wiedzę o zobowiązaniach, aby przyczynić się do lepszego zrozumienia i poszanowania utworów chronionych prawami własności intelektualnej,
- AD. mając na uwadze, że technologiczne osiągnięcia w zakresie TIK w żaden sposób nie zmieniają podstawowej potrzeby ochrony praw własności intelektualnej,
- AE. mając na uwadze, że lepsze przestrzeganie istniejących ram prawnych chroniących takie prawa oraz reformy związane m.in. z uproszczeniem procedur licencjonowania w sektorach przemysłu kultury są wymagane, aby w pełni wykorzystać możliwości, jakie oferują nowe rozwiązania, gwarantując jednocześnie zrównoważony systemy ochrony praw, który uwzględni interesy zarówno twórców, jak i konsumentów,
- AF. mając na uwadze, że nowoczesny system znaków towarowych UE jest niezbędny, by chronić wartość, jaką stanowią poczynione przez przedsiębiorstwa europejskie inwestycje w dziedzinie projektowania, twórczości i innowacyjności,
- AG. mając na uwadze, że należy zagwarantować inwestycje strategiczne w przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej, na przykład przez dostęp do finansowania dostosowanego do ich specyfiki oraz potrzeb, żeby mogły one w pełni odgrywać rolę w dynamizowaniu gospodarki europejskiej,
- AH. mając na uwadze podstawową rolę przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej w rozwoju ośrodków kreatywności na szczeblach lokalnym i regionalnym, które pozwalają podnieść atrakcyjność regionów, ułatwiają tworzenie i rozwój przedsiębiorstw i miejsc pracy zakotwiczonych w lokalnej i regionalnej tkance ekonomicznej, zwiększają atrakcyjność regionów dla turystów, sprzyjają powstawaniu nowych przedsiębiorstw i rozkwitowi tych obszarów oraz promują sektor działalności kulturalnej i artystycznej, jak również ochronę, promowanie i waloryzację europejskiego dziedzictwa kulturowego dzięki wielu agencjom i władzom lokalnym i regionalnym,
- AI. mając na uwadze w szczególności Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) oraz jego regionalny plan działania (RIP), zatwierdzony i sfinansowany na lata 2011-2013,
- AJ. mając na uwadze możliwość zwiększenia roli Europejskiego stowarzyszenia branż twórczych,

Przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej jako siła napędowa w Unii Europejskiej

1. podkreśla, że konieczne jest przeprowadzenie analizy – identyfikując, określając i opisując każdą z branż z osobna – przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej oraz wpływu ich działalności na gospodarkę europejską, w celu podkreślenia ich cech charakterystycznych, lepszego zrozumienia celów i trudności oraz wdrożenia skuteczniejszych środków;
2. wzywa Komisję do dalszych wysiłków na rzecz lepszego zdefiniowania przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej w celu dogłębnego przeanalizowania ich wpływu na długoterminowy wzrost i konkurencyjność międzynarodową, a także by jeszcze bardziej zachęcać do uznania specyfiki tego sektora;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

3. wzywa państwa członkowskie do silnego zaangażowania się w ochronę i wspieranie własnego dziedzictwa kulturowego, przez uznanie, że warunkiem rozwoju branży kulturalnej i twórczej jest gospodarka o dwoistym charakterze, w której współistnieją inwestycje publiczne i prywatne;
4. uważa, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej powinny znaleźć się w centrum nowej europejskiej strategii politycznej zgodnie z potrzebami gospodarczymi sektora i w kontekście cyfryzacji, oraz uważa, że przyszły program Kultura powinien odzwierciedlać potrzeby sektora kultury i środowiska twórczego ery cyfrowej za pomocą bardziej pragmatycznego i globalnego podejścia;
5. przyznaje, że przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej posiadają duży potencjał synergii i stanowią źródło innowacji gospodarczych i społecznych w wielu innych sektorach gospodarki;
6. wzywa Komisję do kontynuacji wysiłków służących wspieraniu, propagowaniu i ułatwianiu rozwoju kultury i twórczości przez propagowanie lepiej rozwiniętego systemu współpracy między państwami członkowskimi i instytucjami UE, którego podstawą będzie wymiana dobrych praktyk; zaleca, by Komisja włączyła organy lokalne i regionalne w działania następcze związane z zieloną księgą, zgodnie z zasadą pomocniczości;
7. ze względu na coraz większe znaczenie przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, jak również w celu wzmocnienia tego sektora wzywa Komisję do przygotowania białej księgi, która będzie miała strategiczne znaczenie dla osiągnięcia celów strategii „Europa 2020”;

Edukacja, szkolenie, i podnoszenie świadomości

8. zachęca państwa członkowskie i Komisję Europejską do propagowania edukacji artystycznej i kulturalnej (ze szczególnym naciskiem na kreatywność) w każdym wieku, od szkoły podstawowej do szkoły wyższej lub zawodowej, a także do rozwijania zdolności do przedsiębiorczości wśród twórców, w tym w ramach kształcenia się przez całe życie, ze względu w szczególności na ich rolę w uwrażliwieniu na kreatywność oraz w uczeniu właściwego korzystania z TIK i poszanowania własności intelektualnej;
9. podkreśla korzyści, jakie przynosi w przedsiębiorstwach, pracowniach itp. edukacja łącząca z jednej strony teoretyczną znajomość historii cywilizacji i techniki, a z drugiej strony stosowanej twórczości artystycznej i zarządzania dobrami kultury, tak że zwiększa to kwalifikacje w wymiarze teoretycznym i praktycznym;
10. podkreśla znaczenie programów edukacyjnych, które skupiają się na szkoleniu zawodowym, rozwijaniu pomysłów i historii, umiejętności internetowych, zdolności technicznych, biznesowych i marketingowych, w tym wykorzystywania sieci społecznych i umiejętności robotników;
11. zwraca uwagę na potencjał ścisłej współpracy i dialogu między przedsiębiorstwami z branży kultury i branży twórczej, uniwersytetami, ośrodkami badawczymi, uczelniami i instytucjami artystycznymi w celu realizacji wspólnych programów szkoleniowych i stworzenia możliwości uczenia się przez całe życie;
12. przypomina Komisji i państwom członkowskim o pilnej konieczności europejskiego uznawania kwalifikacji zawodowych w branży kultury i w branży twórczej w celu wspierania mobilności studentów i wykładowców oraz rozwijania staży szkoleniowo-zawodowych dla artystów i twórców;
13. zwraca się do Komisji o wezwanie państw członkowskich do ukończenia opracowywania systemu uznawania kwalifikacji zawodowych i szkoleń także w zakresie nowych umiejętności wymaganych przez branżę kultury i branżę twórczą;
14. zwraca się do Komisji o wspieranie wspólnych programów badawczych i partnerskich między branżami kultury i twórczymi oraz sektorem edukacji i szkolenia (w tym szkolenia w miejscu pracy), tym samym umożliwiając obywatelom rozwój umiejętności twórczych i międzykulturowych, o ułatwianie stosowania nowych technik i nowych narzędzi twórczych w sektorze nauczania, o usprawnianie systemu uczenia się i szkolenia przez całe życie, w szczególności dzięki Europejskiemu Funduszowi Społecznemu, z uwagi na gwałtowne zmiany technologiczne w tej dziedzinie, a z drugiej strony o odnowę branży kultury i branży twórczej za pośrednictwem badań i edukacji;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

15. wzywa państwa członkowskie do wspierania dostępności szkoleń menedżerskich, biznesowych i na rzecz przedsiębiorczości dostosowanych specjalnie do potrzeb specjalistów z branży kultury oraz branży twórczej i umożliwiających zdobycie umiejętności komunikacyjnych i w zakresie przedsiębiorczości wymaganych w stale zmieniającym się otoczeniu społeczno-ekonomicznym; odnotowuje pozytywne doświadczenia w zakresie szkoleń i zarządzania zdobyte w dziedzinie audiowizualnej w ramach programu MEDIA i ma nadzieję, że program KULTURA będzie dysponował podobnymi narzędziami;
16. proponuje opracowanie nowych projektów pilotażowych w ramach programów Erasmus i Erasmus dla młodych przedsiębiorców, co pozwoli na lepszą współpracę między uniwersytetami i przedsiębiorstwami w sektorze twórczości kultury;
17. podkreśla konieczność przekazywania technik i umiejętności, a także użyteczność poszerzenia przyuczania do zawodu, wprowadzenia programów szkoleń zawodowych przeznaczonych dla sektora kultury i twórczości, lepszego wykorzystania istniejących programów nauczania i przez prowadzenie wielodyscyplinarnego kształcenia i położenie nacisku na współpracę i partnerstwo między instytucjami edukacyjnymi, studentami, osobami pracującymi w branży kultury i branży twórczej, przedsiębiorstwami różnej wielkości zarówno z sektora prywatnego jak i publicznego, rzemieślnikami oraz instytucjami finansowymi;
18. uznaje znaczenie przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej dla umacniania rozwoju treści o europejskim charakterze, przyczyniającego się do zbieżności kulturowej państw członkowskich i zacieśniania więzi między społeczeństwami;
19. podkreśla, że edukacja i umiejętności międzykulturowe pomagają ludziom rozumieć inne kultury i w ten sposób przyczyniają się do poprawy integracji społecznej;

Warunki pracy i przedsiębiorczość

20. uznaje wpływ, konkurencyjność i przyszły potencjał przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, jako ważnego bodźca do zrównoważonego wzrostu w Europie, mogącego odegrać decydującą rolę w ożywieniu gospodarczym UE;
21. wzywa Komisję do uznania branży kultury i branży twórczej za wydajne części europejskiej gospodarki, przede wszystkim z uwagi na potencjał tych sektorów w zakresie zwiększania konkurencyjności innych sektorów gospodarki;
22. podkreśla, że konieczne jest rozpoczęcie refleksji nad warunkami pracy oraz aspektami ekonomicznymi, społecznymi, prawnymi i fiskalnymi w obrębie tych sektorów, ze szczególnym uwzględnieniem wymiaru przedsiębiorczości branży kultury i branży twórczej oraz warunków pracy;
23. kładzie w związku z tym nacisk na konieczność zwalczania dyskryminacji w zakresie wynagrodzeń oraz na konieczność poprawy adekwatności zatrudnienia w stosunku do poziomu kwalifikacji;
24. dlatego też zwraca się do Komisji o dokonanie analizy skutków działalności branży kultury i branży twórczej dla gospodarki UE oraz o opublikowanie wytycznych w sprawie oceny wyników działalności każdej branży sektora w odniesieniu do zatrudnienia i tworzenia dobrobytu przedsiębiorstw;
25. podkreśla konieczność rozwijania silnego ducha przedsiębiorczości kulturalnej i twórczej na poziomie lokalnym, regionalnym i krajowym;
26. kładzie nacisk na konieczność stworzenia optymalnych warunków do zatrudniania młodych absolwentów i osób posiadających przygotowanie zawodowe w tym sektorze i do wspierania możliwości podjęcia przez nich pracy na własny rachunek oraz szkolenia ich w zakresie specyfiki świata kultury i twórczości w aspekcie ekonomicznym, fiskalnym, finansowym i technologicznym, a także w dziedzinach komunikacji i marketingu oraz praw własności intelektualnej i międzypokoleniowego przekazywania wiedzy;
27. zachęca Komisję Europejską do stworzenia wielojęzycznej platformy umożliwiającej połączenie w sieć na szczeblu europejskim ogółu osób pracujących w sektorze kultury i sektorze twórczym, aby mogły one wymienić się doświadczeniami, najlepszymi praktykami, wiedzą, współpracować w ramach wspólnych projektów lub projektów pilotażowych o wymiarze ponadnarodowym i transgranicznym i zdobyć pełne informacje na temat obowiązujących przepisów prawnych (np. w dziedzinie praw autorskich czy praw socjalnych) i możliwości finansowania;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

28. wzywa Komisję i państwa członkowskie do uznania organizacji niekomercyjnych oraz podmiotów ekonomii społecznej za należące do przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, zgodnie z definicją zawartą w rezolucji Parlamentu z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie gospodarki społecznej, ponieważ prowadzą one działalność w sektorach mających znaczenie dla przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, co umożliwi przyznanie ulg podatkowych, łatwy dostęp do pożyczek oraz zapewni ochronę zatrudnienia;

29. zwraca się do Komisji o poszanowanie i uznanie działań prowadzonych przez służby zajmujące się kulturą i organizacje nienastawione na zysk oraz w ramach inicjatyw prywatnych, które uczestniczą w rozwoju solidarnej gospodarki kreatywnej; wzywa Komisję i państwa członkowskie, żeby zachęcały do wypracowywania i utrwalania sprawdzonych wzorców, które mają na celu ułatwianie dostępu do kultury i treści twórczych młodym ludziom, bez względu na ich status (student, uczeń, stażysta, bezrobotny itp.) i grupom najbardziej narażonym; wśród wzorców tych można wymienić zniżki, abonamenty czy bezpłatną działalność kulturalną;

Status artystów

30. ponownie stwierdza, że należy utworzyć status artysty europejskiego, tak aby artyści mogli korzystać z zadowalających warunków pracy i odpowiednich środków w zakresie opodatkowania, prawa do pracy, prawa do zabezpieczenia socjalnego i praw autorskich w celu poprawy mobilności w UE;

31. zwraca się do Komisji i do tych państw członkowskich, które nie rozpoczęły działań w następstwie zalecenia UNESCO w sprawie Statusu Artysty;

Zawody twórcze

32. przypomina, że zawody twórcze są jednym z filarów naszego dziedzictwa kulturowego i naszej gospodarki oraz że w związku z tym należy zapewnić trwałość za pomocą odpowiednich mechanizmów przekazywania umiejętności i kwalifikacji, jak podkreślono w rezolucji Parlamentu Europejskiego z 10 kwietnia 2008 r. w sprawie branży kultury w Europie;

33. ponownie podkreśla cel zachowania szczególnego charakteru niektórych zawodów i przekazywania wiedzy fachowej, w szczególności w sektorze kultury, twórczości i rzemiosła, oraz zagwarantowania mechanizmów transferu wiedzy; proponuje zachęcać do ustanawiania na poziomie lokalnym, regionalnym i terytorialnym ośrodków przekazywania wiedzy, przeznaczonych w szczególności dla sektora rzemiosła twórczego;

34. przypomina, że gospodarczy model przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, w tym w sektorze produktów luksusowych, który jest reprezentacyjny w tym zakresie, opiera się na innowacji, nieustannej kreatywności i zaufaniu konsumentów oraz inwestycjach w miejsca pracy często dla osób wysoko wykwalifikowanych i posiadających szczególną wiedzę; zwraca się do Komisji Europejskiej o promowanie trwałości tego modelu ekonomicznego w swoich wnioskach dotyczących przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej dzięki rozwojowi ram prawnych dostosowanych do specyfiki tych przedsiębiorstw, w szczególności w dziedzinie poszanowania praw własności intelektualnej;

35. podkreśla niebezpieczeństwo braku siły roboczej w niektórych zawodach wymagających wysokich lub specjalistycznych kwalifikacji, które przyczyniają się do istnienia branży kultury i branży twórczej w UE, i zwraca się do Komisji i państw członkowskich o podjęcie koniecznych kroków wspólnie z przedsiębiorstwami w celu zadbania o zachowanie tych unikalnych umiejętności i ułatwienia szkolenia nowego pokolenia rzemieślników i pracowników specjalizujących się w tych zawodach;

W stronę lepszego rozpowszechniania dzieł sztuki w erze cyfrowej

36. zachęca państwa członkowskie do wspierania dystrybucji i obiegu dzieł na terytorium UE;

37. uważa, że propagowanie innowacji musi dotyczyć nie tylko technicznej produkcji, lecz także procesów zarządzania oraz opracowywania samych projektów, ich dystrybucji i sprzedaży;

38. zwraca się do Komisji o rozważenie możliwości opracowania określonych działań i odpowiednich narzędzi służących wspieraniu i rozwijaniu europejskiej branży kultury i branży twórczej, w szczególności MŚP, w celu poprawy tworzenia, produkcji, promocji i dystrybucji towarów i usług kulturalnych;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

39. podkreśla, że korzystanie z dzieł online może stanowić prawdziwą szansę na lepsze rozpowszechnianie i lepszy obieg dzieł europejskich, w szczególności audiowizualnych, w warunkach rozwoju legalnego udostępniania przy zachowaniu zdrowej konkurencji i skutecznej walce z nielegalnym udostępnianiem dzieł chronionych oraz pojawieniu się nowych form wynagradzania twórców, które zapewnią im udział w finansowym sukcesie ich dzieł;

40. wzywa Komisję Europejską, aby dopilnowała ścisłego wdrożenia art. 13 dyrektywy w sprawie medialnych usług audiowizualnych⁽¹⁾, który przewiduje, że państwa członkowskie zadbają o to, by dostawcy usług medialnych na żądanie wspierali produkcję i dostęp do utworów europejskich, oraz wzywa Komisję, aby przedstawiła sprawozdanie z wdrażania tego przepisu najpóźniej w 2012 r.;

41. podkreśla, że w celu lepszego rozpowszechniania i obiegu europejskich dzieł sztuki i europejskiego repertuaru należy realizować inicjatywy zmierzające do poprawy i wspierania tłumaczeń, dubbingu, umieszczania napisów dialogowych filmów, tłumaczeń dialogów inscenizacji na żywo i cyfryzacji w przypadku europejskich dzieł kultury, a także ustanowić specjalne środki w tym zakresie w ramach nowej generacji programów MEDIA i Kultura na okres 2014-2020;

42. wzywa Komisję do wspierania rozwoju branży kultury i branży twórczej, przede wszystkim online, przez podejmowanie odpowiednich kroków zapewniających odpowiedzialność wszystkich zainteresowanych podmiotów za jednakową ochronę produktów i usług w środowisku cyfrowym, tak aby zwiększać zaufanie konsumentów do internetu;

43. zwraca się do Komisji o wdrożenie ram prawnych, które zapewnią wysoki poziom zaufania w przestrzeni cyfrowej, zarówno handlowej, jak i niehandlowej, tak aby przedsiębiorstwa w branży kultury i branży twórczej, z jednej strony, oraz konsumenci, z drugiej strony, mogli w pełni wykorzystać kanały przekazu cyfrowego, nie obawiając się, że odstraszą ich wprowadzające w błąd i nieuczciwe praktyki;

44. apeluje do Komisji i państw członkowskich o zwrócenie szczególnej uwagi na rolę księgarni jako instytucji szerzenia kultury i forum dialogu; uważa, że księgarnie, wraz z sektorem edukacji i kultury, powinny uzyskać środki na przejście na technologię cyfrową i odpowiadać za tę konwersję; przypomina, że jest to naglący proces, ponieważ europejskie księgarnie nawet teraz dysponują jedynie ograniczonymi środkami, by pomyślnie przejść na technologię cyfrową;

45. podkreśla zwłaszcza znaczenie rozbudowywania europejskiej biblioteki cyfrowej i rozwijania jej jako centralnego narzędzia wspierania dziedzictwa kulturowego Europy, europejskiej pamięci zbiorowej i kreatywności, a także jako punktu wyjścia dla działalności edukacyjnej, kulturalnej, innowacyjnej i w zakresie przedsiębiorczości; zwraca uwagę na fakt, że twórcza wymiana jest jednym z filarów naszego dziedzictwa kulturalnego i naszej gospodarki oraz że w związku z tym należy zapewnić jej trwałość za pomocą odpowiednich mechanizmów przekazywania wiedzy i umiejętności;

46. podkreśla potrzebę należytego uwzględnienia wyzwań, jakie stoją przed tradycyjnymi sektorami branży kultury i branży twórczej, takimi jak wydawanie książek, księgarnie i prasa drukowana;

47. ze względu na coraz większe zainteresowanie sektora wydawniczego produkcją i dystrybucją treści cyfrowych wzywa Komisję do podejmowania inicjatyw zmierzających do propagowania i upowszechniania kultury informatycznej, a także podkreśla, że wydawcy powinni ściśle angażować się w inicjatywy dotyczące umiejętności korzystania z mediów cyfrowych;

W kierunku rynku wewnętrznego treści kulturalnych i twórczych

48. zachęca państwa członkowskie i Komisję do wprowadzenia jednolitego rynku cyfrowego oraz mechanizmów technicznego i finansowego wsparcia dla przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, mających na celu cyfryzację całości dziedzictwa kulturowego, a także do wprowadzenia wspólnych norm europejskich;

49. podkreśla znaczenie sprawnego wdrożenia i pomyślnej realizacji inicjatywy dotyczącej agendy cyfrowej dla umożliwienia przedsiębiorstwom z branży kultury i branży twórczej pełnego wykorzystywania i pomyślnego dostosowania się do wszystkich możliwości, jakie stwarzają szerokie pasmo o dużym zasięgu i prędkości oraz nowe technologie bezprzewodowe;

(1) Dz.U. L 95 z 15.4.2010, s. 1.

Czwartek, 12 maja 2011 r.

50. zachęca państwa członkowskie i Komisję Europejską do podjęcia niezbędnych działań w celu utworzenia europejskiego rynku wewnętrznego treści kulturalnych i twórczych online i zagwarantowania obywatelom dostępu do tych treści przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony i sprawiedliwego wynagrodzenia osobom uprawnionym, a także w celu skonsolidowania wszystkich źródeł finansowania twórczości;

51. zachęca Komisję Europejską do wspierania nowych modeli ekonomicznych w sektorze twórczym i kulturalnym, dostosowanych do skutków globalizacji i do wyzwań związanych z erą cyfrową, zwłaszcza w odniesieniu do przedsięwzięć wytwarzających treści;

52. podkreśla znaczenie interoperacyjności oraz standardów dla tworzenia równych warunków dostępu do nowych platform i narzędzi oraz wzywa Komisję do promowania interoperacyjności platform, do opracowania norm, które przyczynią się do stworzenia rynku sprzyjającego innowacjom, oraz do unikania systemów, które mogłyby ograniczyć dostęp do zróżnicowanych treści;

53. wzywa Komisję do wspierania stosowania, rozpowszechniania i rozwoju wolnego oprogramowania i otwartych standardów stanowiących potencjał innowacji, kreatywności, upowszechniania umiejętności i tworzenia miejsc pracy;

54. odnotowuje, że fragmentacja rynku w branży kultury i branży twórczości jest częściowo spowodowana różnorodnością kulturową i preferencjami językowymi użytkowników;

55. przypomina także, jak ważne jest rozważenie sposobu dostosowania ram regulacyjnych, szczególnie przepisów obowiązujących w zakresie konkurencji, do specyfiki sektora kultury w celu zapewnienia różnorodności kulturowej oraz dostępu konsumentów do zróżnicowanych i wysokiej jakości treści i usług kulturalnych;

56. zauważa, że handel elektroniczny i Internet rozwijają się w takim tempie, że nowe generacje technologii następują po sobie w postępie geometrycznym; uważa w związku z tym, że należy dokładać starań, by normalizacyjne reakcje UE spełniały bieżące wymogi społeczne i handlowe i by nie były bezcelowe, pozostając w tyle i stanowiąc przeszkodę dla pełnego wykorzystania potencjału branży kultury i branży twórczej w państwach członkowskich UE;

57. podkreśla konieczność zastanowienia się nad optymalnymi warunkami umożliwiającymi rozwój tego jednolitego rynku, zwłaszcza w obszarze podatków, np. w odniesieniu do podatków u źródła mających zastosowanie do dochodów z tytułu praw autorskich i przez zezwolenie na wprowadzenie niższej stawki VAT na dobra i usługi kulturalne rozpowszechniane na nośniku materialnym lub online, w celu sprzyjania ich rozwojowi;

58. podkreśla, że przepisy dotyczące podatku VAT i brak dostępnych form płatności przy sprzedaży online również stanowią przeszkodę w prawidłowym funkcjonowaniu rynku wewnętrznego oraz że należy pilnie rozpatrzyć te kwestie;

59. wzywa w związku z tym Komisję do jak najszybszego przedstawienia konkretnych wniosków legislacyjnych na temat tego, jak rozwiązać te kwestie, aby wyeliminować istniejące przeszkody w rozwoju rynku wewnętrznego, w szczególności w środowisku online, przy poszanowaniu zapotrzebowania konsumentów i różnorodności kulturowej;

60. w odniesieniu do wzorcowej inicjatywy „agenda cyfrowa”, wzywa Komisję do rozważenia potrzeby wspierania dostosowania rynku europejskich publikacji elektronicznych do wyzwań konkurencji, tworząc warunki sprzyjające interoperacyjności systemów, możliwościom przenoszenia z jednego urządzenia do drugiego oraz uczciwej konkurencji;

Prawa własności intelektualnej

61. podkreśla, że prawa autorskie są podstawowym składnikiem majątku przedsiębiorstw branży twórczej, czynnikiem pobudzającym indywidualną kreatywność i inwestycje w twórczość; apeluje zatem, aby stworzyć systemy pomagające przedsiębiorstwom z branży kultury i branży twórczej w dostosowaniu się do cyfrowej transformacji poprzez usługi internetowe oparte na nowych formach zarządzania prawami, które będą wspierać prawa autorskie; apeluje również o stworzenie racjonalnych ram prawnych regulujących ochronę i egzekwowanie praw własności intelektualnej;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

62. kładzie nacisk na konieczność skutecznego egzekwowania praw własności intelektualnej zarówno w środowisku offline, jak i online oraz podkreśla w związku z tym, że wszelkie środki należy poddać wnikliwej ocenie celem zagwarantowania ich skuteczności, proporcjonalności i zgodności z Kartą Praw Podstawowych Unii Europejskiej;
63. wzywa Komisję do dostosowania praw autorskich do wymogów ery cyfrowej, umożliwiając branży kultury i branży twórczej czerpanie korzyści z technologii cyfrowych i konwergencji mediów oraz do rozważenia szczególnych sposobów ułatwiania korzystania z treści twórczych i materiałów zarchiwizowanych i prostych systemów opartych na punktach kompleksowej obsługi w zakresie nabywania praw;
64. podkreśla w tym kontekście niezwykle ważną rolę organizacji zbiorowego zarządzania w rozwoju kreatywności w Europie i rozwoju gospodarki cyfrowej; zwraca się do Komisji Europejskiej, aby w ramach trwających prac nad wnioskiem dyrektywy o zarządzaniu zbiorowym opracowała ramy prawne sprzyjające działalności organizacji zbiorowego zarządzania i gromadzeniu repertorium praw autorskich;
65. wzywa Komisję do umożliwiania skutecznego funkcjonowania ogólnoeuropejskiego systemu zezwoleń opierającego się na istniejących modelach wieloterytorialnych zezwoleń w zakresie praw indywidualnych i zbiorowych i ułatwiającego uruchamianie usług oferujących szeroki wybór treści i zwiększenie w ten sposób zgodnego z prawem dostępu do treści kulturowych online;
66. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wspierania wymiany najlepszych wzorców w zakresie skutecznych metod w celu podniesienia świadomości na temat skutków naruszania praw własności intelektualnej;
67. nalega, by Komisja i państwa członkowskie w porozumieniu z zainteresowanymi podmiotami organizowały – na szczeblu europejskim, krajowym i lokalnym, przede wszystkim wśród młodych konsumentów europejskich – kampanie uświadamiające dotyczące potrzeby przestrzegania praw własności intelektualnej;
68. zwraca się do Komisji Europejskiej i państw członkowskich o zajęcie się nieuczciwymi praktykami handlowymi i łamaniem praw własności intelektualnej, których ofiarami mogą być przedsiębiorstwa z branży kultury i branży twórczej zarówno w gospodarce realnej, jak i cyfrowej;
69. zwraca uwagę na potrzebę ostatecznego rozwiązania kwestii niedostatku książek dla osób niedowidzących i innych osób z zaburzeniami odczytu druku; przypomina Komisji i państwu członkowskim o ich obowiązku, zgodnie z konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, podjęcia wszelkich odpowiednich środków w celu zagwarantowania osobom niepełnosprawnym dostępu do materiałów kulturalnych w dostępnym dla nich formacie, oraz dopilnowania, by prawa chroniące prawa własności intelektualnej nie stanowiły nieuzasadnionej i dyskryminującej przeszkody w dostępie osób niepełnosprawnych do materiałów kulturalnych;
70. wzywa Komisję do czynnych i konstruktywnych działań w ramach Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO), aby uzgodnić obowiązujące normy prawne w oparciu o propozycję traktatu przygotowaną przez Światowy Związek Osób Niewidomych i złożoną przez WIPO w 2009 r.;
71. podkreśla potrzebę rozwiązania kwestii dzieł sierocych; z zadowoleniem przyjmuje zamiar Komisji przedstawienia propozycji w tej kwestii; zauważa, że problem dzieł sierocych i „czarnych dziur 20. wieku” nie ogranicza się do produktów drukowanych, takich jak książki i magazyny, lecz dotyczy wszystkich rodzajów utworów, w tym fotografii, muzyki i utworów audiowizualnych;
72. wzywa Komisję do zachęcania do udzielania wsparcia finansowego dla inicjatyw sektora prywatnego, tak aby utworzyć powszechnie dostępne bazy danych praw autorskich i repertuarów w odniesieniu do repertuarów muzycznych, audiowizualnych i innych; takie bazy danych zwiększą przejrzystość i usprawnią procedury nadawania praw;
73. wzywa Komisję do wspierania utworzenia sprawiedliwych, bezstronnych i skutecznych alternatywnych metod rozwiązywania sporów dla wszystkich zainteresowanych stron;
74. uważa, że Komisja powinna wziąć pod uwagę konkretne problemy, których doświadczają MŚP w zakresie dochodzenia praw własności intelektualnej zgodnie z zasadą „Najpierw myśl na małą skalę” zapisaną w programie „Small Business Act” dla Europy, między innymi poprzez stosowanie zasady niedyskryminacji wobec MŚP;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

75. z zadowoleniem przyjmuje przeprowadzony przez Komisję przegląd systemu znaków towarowych UE i zachęca Komisję do dopilnowania, by podjęto właściwe kroki celem zagwarantowania jednakowego stopnia ochrony znaków towarowych w środowisku online i offline;

Finansowanie przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej

76. przypomina, że wszelkie strategie polityczne i wszystkie środki pomocy i finansowania przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej muszą uwzględniać cechy szczególne poszczególnych dziedzin sektora kultury i twórczości;

77. wzywa Komisję do przyznania MŚP z branży kultury i branży twórczej odrębnego statusu w zakresie wszystkich kwestii związanych z dostępem do pożyczek, pomocą w założeniu nowego przedsiębiorstwa i ochroną zatrudnienia, który powinien być odpowiednio dostosowany do specyfiki sektora, ze szczególnym uwzględnieniem niskiej kapitalizacji, marki jako zasobu, wysokiego ryzyka na początkowym etapie działalności, silnego wpływu technologii komputerowych, nieregularnego zatrudnienia i potrzeby scentralizowanych usług;

78. zachęca wszystkie zainteresowane podmioty do refleksji nad wprowadzeniem nowych innowacyjnych instrumentów finansowych, zarówno na szczeblu europejskim, jak i krajowym, takich jak gwarancje bankowe, zaliczki podlegające zwrotowi, fundusze kapitału podwyższonego ryzyka i uwzględniających potrzeby tych przedsiębiorstw, a szczególnie fakt, że często jedyna forma kapitału twórców ma charakter niematerialny;

79. zachęca do wykorzystywania istniejących funduszy i programów europejskich (np. instrumentu mikrofinansowego) na cele rozwoju małych przedsiębiorstw i mikroprzedsiębiorstw w branży kultury i branży twórczej w celu optymalizacji wsparcia dla przedsiębiorstw, ułatwiając dostęp do informacji dotyczących możliwości finansowania, i uproszczenia procedur składania wniosków;

80. proponuje wprowadzenie krótkoterminowego mikrofinansowania umożliwiającego eksperymentowanie i rozwijanie innowacyjnych przedsięwzięć kulturalnych i twórczych;

81. zaleca, by Komisja dokonała oceny roli funduszy strukturalnych oraz obecnych i przyszłych programów w dziedzinie kultury, mediów audiowizualnych, młodzieży i edukacji pod względem ich potencjału w zakresie wspierania sektorów twórczych i wyciągnięcie wniosków w celu sformułowania i realizacji usprawnionej polityki wsparcia;

82. przyznaje ponadto skuteczność programów UE, takich jak program na rzecz innowacji i konkurencyjności, w zakresie umożliwiania MŚP dostępu do finansowania oraz proponuje, by Komisja oceniła możliwość opracowania podobnych specjalnych programów dla przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej;

83. wzywa Komisję do rozważenia ustanowienia odrębnej pozycji w budżecie w ramach projektu przewodniego „Agenda cyfrowa” z myślą o wsparciu przechodzenia kin europejskich na technikę cyfrową w celu zagwarantowania wszystkim obywatelom europejskim dostępu do treści odzwierciedlających różnorodność Europy oraz w celu zwiększenia konkurencyjności europejskiego sektora kinematograficznego;

84. kładzie nacisk na celowość istnienia mecenatu i partnerstwa publiczno-prywatnego w finansowaniu i wspieraniu działalności kulturalnej i twórczej, wzywa do poprawy dostępu tych sektorów do kredytów oraz do zbadania alternatywnych form sprzyjających mecenatowi przedsiębiorstw, takich jak na przykład ulgi czy zachęty podatkowe;

85. podkreśla znaczenie szkolenia pracowników banków w zakresie doradztwa finansowego przy projektach z branży kultury i branży twórczej, tak aby poprawić dostęp do pożyczek z instytucji finansowych;

86. ponownie zwraca uwagę na znaczenie rozwoju usług konsultacyjnych i doradczych w zakresie finansowania i zarządzania przedsiębiorstwami, aby osoby zawodowo związane z sektorem kultury i środowiskiem twórczym, a w szczególności MŚP i mikroprzedsiębiorstwa, mogły poznać narzędzia konieczne do dobrego zarządzania przedsiębiorstwem w celu poprawy kreatywności, produkcji, promocji i dystrybucji dóbr i usług kulturalnych;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

87. podkreśla, że niezbędne jest kształcenie pracowników, którzy mogą zapewnić gospodarczą i finansową efektywność projektów kulturalnych i twórczych w celu poprawy dostępu do pożyczek w instytucjach finansowych i bankowych, które zazwyczaj nie znają specyfiki tego sektora;
88. apeluje do Komisji, w kontekście agendy cyfrowej, o wspieranie MŚP z branży kultury i branży twórczej w dążeniu do rozwoju konkurencyjnych, przyjaznych dla konsumenta i innowacyjnych internetowych modeli działalności opartych na współfinansowaniu i podziale ryzyka między te przedsiębiorstwa i pośredników;
89. apeluje w związku tym do Komisji i państw członkowskich o dopilnowanie, by procedury zamówień publicznych nie powodowały niepotrzebnych kosztów i biurokracji obciążających MŚP;
90. w związku z rozpoczęciem w grudniu 2011 r. ósmego programu ramowego w dziedzinie badań naukowych zwraca się do Komisji o przewidzenie funduszy na wdrożenie projektów i nowych działań z zakresu przedsiębiorczości w branży kultury i branży twórczej zaproponowanych przez młodych ludzi w wieku poniżej 35 lat;
91. wzywa do priorytetowego przyznania z programu Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) i internetowych pilotażowych sieci informacyjnych (RIP) na lata 2011-2013 środków na finansowanie przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, w szczególności w odniesieniu do sektora audiowizualnego oraz produkcji i dystrybucji utworów audiowizualnych w regionie Morza Śródziemnego;
92. proponuje wykorzystanie ram Europejskiego Stowarzyszenia Branż Twórczych (ECIA) jako platformy dostępu do międzynarodowego doradztwa w zakresie gotowości inwestycyjnej i długoterminowych strategii działalności handlowej, dostępu do pożyczek, funduszy gwarancyjnych, transgranicznych inwestycji prywatnych, oraz apeluje o zbadanie możliwości utworzenia banku branż twórczych;
93. zachęca państwa członkowskie, jak również władze lokalne i regionalne do stworzenia warunków sprzyjających współpracy przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej z organizacjami, które mają możliwość ich finansowania, i zwraca się do tych władz, aby uczuliły organizacje finansowe na specyfikę przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej i przekonały je do inwestowania w te przedsiębiorstwa, a w szczególności w MŚP i mikroprzedsiębiorstwa, w oparciu o projekty kulturalne o dużym potencjale gospodarczym;
94. zachęca władze lokalne, terytorialne i regionalne, aby podnosiły poziom wiedzy instytucji finansowych na temat specyfiki przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, tak aby zachęcić je do inwestowania w te przedsiębiorstwa, a w szczególności w MŚP;

Współpraca lokalna i regionalna

95. podkreśla, że branża kultury i branża twórcza często przyczyniają się do ożywienia podupadających gospodarek lokalnych, sprzyjając pojawianiu się nowej działalności gospodarczej, tworzeniu nowych trwałych miejsc pracy i zwiększaniu atrakcyjności europejskich regionów i miast, w celu spójności społecznej i terytorialnej;
96. podkreśla, że kultura ma do odegrania istotną rolę w zakresie zrównoważonego rozwoju terenów transgranicznych, i jest świadomy, że infrastruktura i usługi branży kultury i branży twórczej mogą przyczynić się do osiągnięcia spójności terytorialnej; uważa, że pobudzanie kultury i twórczości stanowi integralną i wymagającą wsparcia część współpracy terytorialnej;
97. wzywa wszystkie organy zaangażowane na szczeblu lokalnym, aby wykorzystały programy współpracy terytorialnej do wykorzystywania i przekazywania najlepszych praktyk w celu rozwoju branży kultury i branży twórczej;
98. zaleca, by zintensyfikować ogólnoeuropejskie badania naukowe na temat współzależności pomiędzy ofertą kulturalną a lokalizacją przedsiębiorstw sektora kultury i sektora twórczego oraz znaczenia kultury jako czynnika decyzyjnego przy wyborze swych lokalizacji przez przedsiębiorstwa, jak i badania naukowe na temat wpływu przedsiębiorstw sektora kultury i sektora twórczego na dane lokalizacje;
99. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zidentyfikowania dostępnej wiedzy na temat praktyk, potrzeb i pozytywnych doświadczeń dotyczących transgranicznej i terytorialnej współpracy w zakresie kultury i twórczości, do uzyskania szczególnej wiedzy specjalistycznej w dziedzinie kultury, twórczości i terytoriów transgranicznych (zwłaszcza w mało zbadanych dziedzinach, takich jak związek między kulturą, kreatywnością i gospodarką) oraz do opracowania transgranicznych strategii zarządzania dziedzictwem i zasobami kulturowymi;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

100. zachęca władze lokalne i regionalne do tworzenia miejsc spotkań i opracowania podstaw tworzenia lokalnych sieci służących uwrażliwianiu ogółu osób pracujących w tym sektorze za pomocą wymiany wiedzy specjalistycznej, eksperymentów, poprawy kompetencji i za pomocą szkoleń w zakresie innowacyjnych technologii, takich jak technologie cyfrowe, a także uwrażliwianiu ogółu społeczeństwa na kulturę i kreatywność dzięki szkoleniom, debatom i innym wydarzeniom artystycznym i kulturalnym; zachęca także do rozwoju ośrodków twórczych oraz inkubatorów kreatywności, tak aby umożliwić młodym pracownikom oraz przedsiębiorstwom z branży twórczej współpracę w ramach sieci, wspieranie innowacji i zwiększenie widoczności sektora;

101. zwraca się do władz lokalnych, regionalnych i terytorialnych, aby tworzyły sieci w celu wymiany dobrych praktyk i zrealizowania transgranicznych i ponadnarodowych projektów pilotażowych;

102. podkreśla, że władze lokalne i regionalne mogą w znacznej mierze przyczynić się do lepszego upowszechniania i obiegu europejskich dóbr kultury, organizując, wspierając i propagując wydarzenia kulturalne;

103. zauważa, że infrastruktura i usługi branży kultury i branży twórczej odgrywają ważną rolę w rozwoju warunków strukturalnych miast i miasteczek, w tworzeniu otoczenia sprzyjającego inwestycjom, a w szczególności w odnowie i rewitalizacji starych okręgów przemysłowych, ponadto zauważa, że dziedzictwo kulturowe stanowi wartość dodaną oraz umożliwia indywidualny rozwój i odnowę obszarów wiejskich, zwłaszcza dzięki wkładowi w turystykę na tych obszarach oraz zapobieganie ich wyludnianiu się;

104. uważa również, że jest to niezwykle istotny czynnik w kontekście strategii odnowy starych okręgów przemysłowych oraz w polityce określania nowych sektorowych dziedzin turystyki, a także w definiowaniu na nowo tradycyjnej turystyki;

105. w związku z tym uważa, że tworzenie przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej oraz rozwój tych już istniejących należy wspierać za pośrednictwem krajowych, regionalnych i lokalnych strategii rozwoju we współpracy z organami publicznymi reprezentującymi różne obszary polityki, z MŚP i odpowiednimi przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego;

106. zachęca w związku z tym państwa członkowskie i regiony do stworzenia możliwości takiej współpracy, do opracowania strategii politycznych, które łączą inwestycje strukturalne z inwestycjami w kapitał ludzki oraz do zbadania programów kuponów innowacyjności, by pomagać MŚP z branży twórczej i branży kultury oraz indywidualnym osobom w zdobywaniu umiejętności zawodowych.

107. uważa, że Komisja mogłaby poświęcać więcej uwagi partnerstwom między miastami, gminami i regionami, które od wielu lat są doskonałym forum współpracy w dziedzinie kultury i twórczości oraz wymiany informacji; wzywa Komisję, aby we współpracy z europejskimi stowarzyszeniami władz lokalnych i regionalnych promowała nowoczesne i wysokiej jakości inicjatywy i wymiany partnerskie z udziałem wszystkich grup społeczeństwa;

108. proponuje, by w ramach Europejskiego Roku Wolontariatu zdefiniować program działania poświęcony wspieraniu i współpracy transgranicznej w dziedzinie kultury;

Europejska Stolica Kultury

109. podkreśla szerokie uznanie dla inicjatywy „Europejska Stolica Kultury” jako „laboratorium” rozwoju miast za sprawą kultury i zwraca się do Komisji o promowanie tej inicjatywy i zapewnienie odpowiednich warunków do przekazywania najlepszych praktyk, współpracy kulturalnej i utworzenia sieci wymiany doświadczeń na temat możliwości przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej, tak aby wykorzystać cały potencjał tych sektorów;

110. zachęca do włączenia w programy uroczystości Europejskich Stolic Kultury debat na temat potencjału przedsiębiorstw z branży twórczej i branży kultury;

Czwartek, 12 maja 2011 r.

Moda i turystyka

111. uważa, że do branż, które zostały określone przez zieloną księgę jako należące do branży kultury i branży twórczej, należy dodać branżę mody oraz turystyki kulturalnej i zrównoważonego rozwoju; podkreśla, że te dwa sektory charakteryzują się wysokim poziomem kreatywności i przedsiębiorczości, istotnych dla gospodarki i dla międzynarodowej konkurencyjności UE;

112. zwraca uwagę na fakt, że turystyka ma istotne znaczenie dla sektora kultury i sektora twórczego i zaleca, by Komisja zachęcała miasta i regiony do większego wykorzystywania kultury jako jedyne go w swym rodzaju atutu w promocji turystyki, do współdziałania w zakresie aktywności kulturalno-turystycznej, intensywniejszej współpracy pomiędzy branżą turystyczną i branżą kultury oraz wspierania obu tych branż we wspólnych działaniach marketingowych;

Stosunki międzynarodowe i handel międzynarodowy

113. podkreśla znaczenie wyżej wspomnianej konwencji UNESCO, stanowiącej istotny instrument, który gwarantuje utrzymanie w międzynarodowych ramach WTO wyjątków dla sektora kultury w międzynarodowym handlu towarami i usługami o charakterze kulturowym i twórczym;

114. zauważa, że w dziedzinie promowania wymiany i różnorodności kulturowej dostęp do rynku krajów trzecich jest przedmiotem wielu barier taryfowych i pozataryfowych, które – ze względu na niepewność sieci dystrybucji i eksploatacji – utrudniają prawdziwą obecność kultury europejskiej;

115. podkreśla ogromny potencjał branży kultury i branży twórczej w handlu międzynarodowym i stwierdza, że nie jest on odpowiednio doceniany z uwagi na trudności w gromadzeniu danych;

116. wzywa Komisję, w związku z rosnącą liczbą dwustronnych umów międzynarodowych, do przedstawienia Parlamentowi Europejskiemu jasnej globalnej strategii dotyczącej protokołów w sprawie współpracy kulturalnej załączonych do tych umów mających dostosować ofertę współpracy europejskiej do potrzeb i specyfiki przedsiębiorstw z branży kultury i branży twórczej w państwach partnerskich, w poszanowaniu zobowiązań podjętych w WTO i respektując ducha i literę konwencji UNESCO;

117. wzywa państwa członkowskie i Komisję do pobudzania eksportu produktów i usług kulturalnych i kreatywnych oraz do podjęcia działań na rzecz zwiększenia postrzegalności poza UE potencjału europejskiego sektora kultury i sektora twórczego;

*

* *

118. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie i Komisji, a także rządów i parlamentom państw członkowskich.

Sarajewo Europejską Stolicą Kultury w 2014 r.

P7_TA(2011)0241

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011 r. w sprawie Sarajewa – kandydata na Europejską Stolicę Kultury w 2014 r.

(2012/C 377 E/20)

Parlament Europejski,

— uwzględniając art. 167 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,